

# **Unis par une passion = Insieme per un'idea**

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Cratschla : Informationen aus dem Schweizerischen Nationalpark**

Band (Jahr): **- (2014)**

Heft (1): **1914-2014 : 100 ans Parc national suisse = 100 anni Parco nazionale svizzero**

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-676428>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

# UNIS PAR UNE PASSION INSIEME PER UN'IDEA

Du 20 février 2014 au 15 février 2015 au Centre des visiteurs, l'exposition du 100<sup>e</sup> anniversaire du PNS esquisse le portrait de 14 personnalités issues du passé et du présent du Parc. Deux personnalités avec des responsabilités similaires se confrontent sur un même sujet – il y a 100 ans et aujourd'hui.

L'être humain, par engagement et par conviction, a toujours été le moteur de l'idée du Parc. Sans prétendre à l'exhaustivité, l'exposition s'articule autour de 7 thématiques et présente les diverses facettes de cet engagement. Des personnalités contemporaines témoignent sous forme d'interview de leurs activités et de leur relation tant professionnelle que personnelle avec la personne correspondante du temps de la fondation.

L'équipe du Parc National Suisse dans son nouvel uniforme remercie Mammut Sports Group SA pour son généreux soutien durant cette année historique !

Dal 20 febbraio 2014 al 15 febbraio 2015 l'esposizione di giubileo nel Centro visitatori descrive 14 persone del passato e del presente del Parco Nazionale. Due persone per volta con dei compiti simili rappresentano un tema – 100 anni fa e oggi.

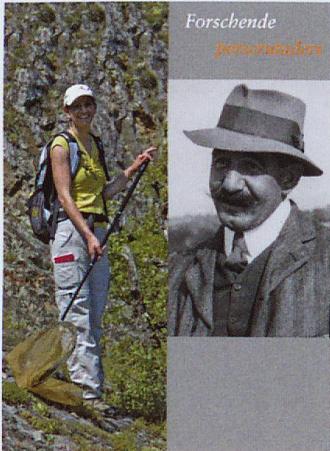
Da sempre le persone con il loro impegno e la loro passione sono state le forze motrici dietro l'idea del Parco Nazionale. L'esposizione ordinata in 7 campi tematici mostra, senza nessuna pretesa di completezza, come l'engagement possa essere molteplice. Le persone oggi attive raccontano in un'intervista della loro attività e del loro rapporto personale con la rispettiva persona del periodo di fondazione del Parco.

Nell'anno di giubileo la squadra del Parco Nazionale Svizzero risplende nell'Outfit completamente nuovo grazie al generoso sostegno di Mammut Sports Group AG.



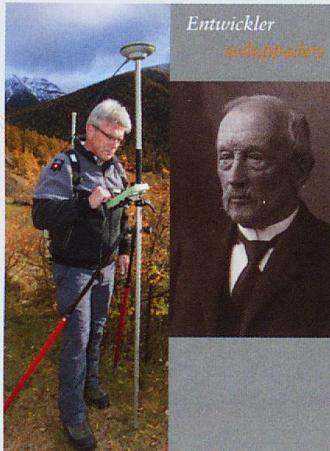
## DES OBJETS SYMBOLIQUES

Des illustrations à taille réelle se regroupent autour d'un objet caractéristique. Des iPads animent les personnages et transmettent une multitude de faits et anecdotes.



### Chercheurs Ricercatori

Aline Pasche  
et/e Arnold Pictet  
Lépidoptérologues/  
Studiosi di farfalle



### Développeurs Ideatori

Ruedi Haller et/e  
Johann Wilhelm Coaz  
Géographes/Geografi

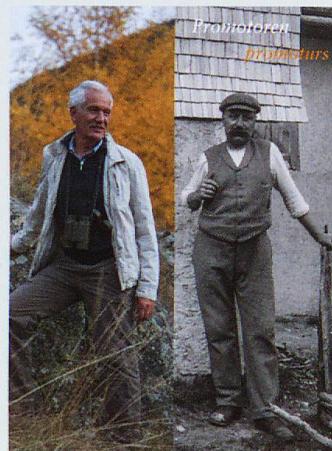
## OGGETTI COME SIMBOLI

Coppie di fotografie di dimensioni reali si raggruppano attorno a un oggetto caratteristico. Degli iPads animano le persone e trasmettono molteplici fatti e aneddoti.



### Persévérandis Perseveranti

Martin Schütz et/e  
Josias Braun-Blanquet  
Botanistes/Botanici



### Promoteurs Promotori

Robert Giacometti  
et/e Curdin Grass  
Promoteurs de la région/  
Fautori locali



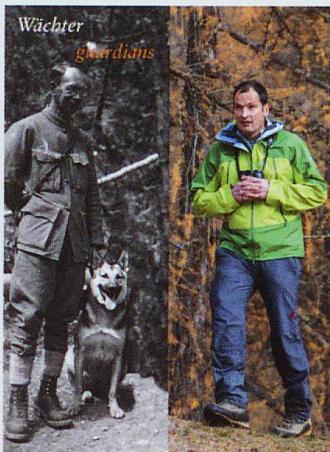
### Multiplicateurs Moltiplicatori

Anna Mathis et/e  
Steivan Brunies  
Pédagogues de la nature/  
Pedagoghi della natura



### Visionnaires Visionari

Paul Sarasin  
et/e Stefan Müller  
Pionniers du Parc/  
Pionieri del Parco



### Gardes Guardiani

Hermann Langen  
et/e Fadri Bott  
Gardes du Parc/Guardiaparco

**Ces 14 personnalités documentent l'évolution du Parc National vue sous les perspectives historique et contemporaine.**  
**Queste 14 persone documentano lo sviluppo del Parco Nazionale in prospettiva storica e dal punto di vista odierno.**